



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

TRANS/WP.29/2003/103  
29 August 2003

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств (WP.29)  
(Сто тридцать первая сессия, 11-14 ноября 2003 года,  
пункты 5.2 и В.2.1.2.11 повестки дня)

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО РАЗРАБОТКЕ ГЛОБАЛЬНЫХ ТЕХНИЧЕСКИХ ПРАВИЛ,  
КАСАЮЩИХСЯ ВСЕМИРНОГО ЦИКЛА ИСПЫТАНИЙ МОТОЦИКЛОВ НА  
ВЫБРОСЫ ЗАГРЯЗНЯЮЩИХ ВЕЩЕСТВ

Передано представителем Германии

Примечание: В настоящем документе содержится предложение по глобальным техническим правилам (ГТП) относительно всемирного цикла испытаний мотоциклов на выбросы загрязняющих веществ, разрабатываемым в рамках Соглашения 1998 года о введении глобальных технических правил для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах. Этот текст передается Германией на рассмотрение WP.29 и AC.3. Технический доклад неофициальной группы GRPE по всемирной согласованной процедуре испытаний/сертификации мотоциклов на выбросы загрязняющих веществ (ВЦИМ), дополняющий настоящее предложение, содержится в неофициальном документе № 9 сорок пятой сессии GRPE.

Настоящий документ является рабочим документом, который распространяется в целях обсуждения и представления замечаний. Ответственность за его использование в других целях полностью ложится на пользователя. Документы можно также получить через ИНТЕРНЕТ:

<http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.htm>

### **Цель предложения**

Цель настоящего предложения - введение глобальных технических правил (ГТП) по вопросу о выбросах загрязняющих веществ мотоциклами. Для этого в качестве основы будет использоваться согласованная процедура испытаний, разработанная неофициальной группой ВЦИМ GRPE (технический доклад содержится в неофициальном документе № 9 сорок пятой сессии GRPE).

Правила, регулирующие вопросы, касающиеся выбросов отработавших газов всеми транспортными средствами, существуют уже на протяжении многих лет, однако методы измерения различаются. Для достижения максимального положительного эффекта для окружающей среды, а также эффективного использования энергии желательно, чтобы как можно большее число стран применяли одни и те же высокие стандарты для снижения токсичности выбросов. В этой связи ГТП является важным шагом в нужном направлении.

Мотоциклы относятся к категории транспортных средств, которые выпускаются во все большем количестве для реализации на мировом рынке. Экономически неэффективно требовать от изготовителей производить существенно отличающиеся друг от друга модели, с тем чтобы удовлетворять разным требованиям в отношении выбросов и методов измерения CO<sub>2</sub>/расхода топлива, которые в принципе направлены на достижение одной и той же цели. Для того чтобы изготовители могли с максимальной эффективностью разрабатывать новые модели, желательно принять глобальные технические правила (ГТП).

### **Описание предлагаемых правил**

Предлагаемые правила будут базироваться на результатах новых исследований, касающихся динамики использования мотоциклов во всем мире. Исходя из этих данных был разработан репрезентативный цикл испытаний, состоящий из трех частей и охватывающий разные типы дорог. На основе реальных данных об эксплуатации была определена процедура измерения выбросов при переключении передач. Общие лабораторные условия испытания на предмет выбросов были обновлены экспертным комитетом ИСО и в настоящее время учитывают самые современные технологии.

Эта базовая процедура испытаний в максимально возможной степени отражает условия эксплуатации мотоциклов, характерные для дорог во всем мире, и позволяет проводить практические испытания существующих и будущих технологий для снижения токсичности отработавших газов мотоциклов.

Весовые коэффициенты для расчета общих уровней выбросов на разных этапах цикла испытания были определены на максимально широкой статистической основе с использованием данных, собранных во всемирных масштабах. Классификация транспортных средств отражает общие категории эксплуатации и реальные условия вождения, распространенные во всем мире.

Уровни требований к рабочим характеристикам, которые должны быть достигнуты в рамках ГТП, будут рассмотрены после утверждения предложенных циклов и процедур испытания Рабочей группой GRPE на основе самых последних нормативных положений стран, являющихся договаривающимися сторонами, с учетом будущих экологических целей и анализа затрат и выгод в соответствии с Соглашением 1998 года.

Вопрос о согласованных требованиях в отношении выбросов вне цикла испытаний будет изучен созданной в рамках GRPE группой по определению токсичности выбросов вне цикла испытаний, возглавляемой Соединенными Штатами Америки, с учетом соответствующих мер, которые будут приняты в надлежащее время. Аналогичным образом, если возникнет такая необходимость, после последующего обсуждения будут предложены дополнительные меры, например требования в отношении выбросов в виде испарений.

### **Существующие правила и международные стандарты**

Хотя в настоящее время в Компендиуме потенциальных правил никаких правил не содержится, в перечисленных ниже нормативных положениях уже предусмотрены требования для мотоциклов в отношении выбросов отработавших газов, которые можно использовать в качестве технического руководства при разработке новых ГТП:

#### **Правила № 40 ЕЭК ООН, поправки серии 01:**

Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения мотоциклов с двигателями с принудительным зажиганием в отношении выделяемых двигателем загрязняющих выхлопных газов

#### **ЕС:**

Директива 2002/51/ЕС, изменяющая директиву 97/24/ЕС: снижение уровня выбросов загрязняющих веществ из двух- и трехколесных механических транспортных средств

Нормативные положения, применяемые в Японии:

Закон о дорожно-транспортных средствах, статья 41 "Системы и устройства для механических транспортных средств", Правила безопасности для дорожных транспортных средств, статья 31 "Устройства для снижения токсичности выбросов"

Нормативные положения Соединенных Штатов Америки:

Раздел F, US-FTP, Правила в отношении выбросов из новых мотоциклов, выпускаемых с 1978 года

Стандарты ИСО:

ISO 11486 (Мотоциклы - Метод установки бегового барабана)

ISO 6460 (отбор проб газа)

ISO 7860 (расход топлива)

---